

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN THIỆU HÓA
Tỉnh Thanh Hóa**

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập- Tự do- Hạnh phúc

Bản án số: 06 /2018/DS-ST

Ngày: 18/07/2018

*Về việc: “Tranh chấp bồi thường
thiệt hại về sức khỏe”*

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN THIỆU HÓA**

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Lê Văn Quân

- Các Hội thẩm nhân dân: Ông Lê Dũng Tấn

Ông Lê Ngọc Hưng

- Thư ký phiên tòa: Bà Vũ Thị Quy – Thư ký Tòa án Tòa án nhân dân huyện
Thiệu Hóa

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Thiệu Hóa tham gia phiên tòa:

Bà Ngô Thị Hạnh - Kiểm sát viên.

Ngày 18 tháng 7 năm 2018, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Thiệu Hóa xét xử sơ thẩm công khai vụ án dân sự sơ thẩm thụ lý số 06/2018/TLST-DS ngày 06 tháng 03 năm 2018, về “Tranh chấp bồi thường thiệt hại về sức khỏe” theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 09 /2018/QĐST-DS ngày 02 tháng 07 năm 2018 giữa:

1. *Nguyên đơn:* Bà Cao Thị L, sinh năm 1972.

Nơi ĐKNKTT: Thôn Thái Sơn, xã Thiệu Tâm, Thiệu Hóa, Thanh Hóa.

2. *Đồng bị đơn:* Bà Cao Thị Đ, sinh năm 1962.

Nơi ĐKNKTT: Thôn Thái Sơn, xã Thiệu Tâm, Thiệu Hóa, Thanh Hóa.

Bà Nguyễn Thị L, sinh năm 1958.

Nơi ĐKNKTT: Thôn Thái Sơn, xã Thiệu Tâm, Thiệu Hóa, Thanh Hóa.

Tại phiên tòa có mặt của bà Cao Thị L, bà Cao Thị Đ và bà Nguyễn Thị L.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo đơn khởi kiện của bà Cao Thị L ngày 04/01/2018 và quá trình tố tụng tại Tòa, Nguyên đơn là bà Cao Thị L trình bày như sau: Vào lúc 08 giờ 30 phút, ngày

23/09/2017, tại địa bàn cánh đồng Cồn Chanh thuộc thôn Thái Sơn, xã Thiệu Tâm, huyện Thiệu Hóa, tỉnh Thanh Hóa, bà Nguyễn Thị L (là chị ruột của chồng bà) và bà Cao Thị Đ (là chị dâu của chồng bà) thường trú tại thôn Thái Sơn, xã Thiệu Tâm đã dùng gậy gây thương tích cho bà. Sau khi bị bà Nguyễn Thị L và bà Cao Thị Đ tấn công gây thương tích, bà được đưa đi cấp cứu tại Trạm y tế xã Thiệu Tâm, sau đó chuyển xuống bệnh viện đa khoa Phúc Thịnh và bệnh viện đa khoa tỉnh điều trị trong thời gian 34 ngày kể từ ngày 23/09/2017 đến ngày 25/10/2017. Sự việc được bà trình báo lên Công an xã Thiệu Tâm và Cơ quan Cảnh sát điều tra công an huyện Thiệu Hóa. Tại Bản kết luận giám định pháp y vết thương tích ngày 20/12/2017 của Trung tâm pháp y tỉnh Thanh Hóa xác định bà bị tổn thương 1% sức khỏe. Sau khi bị gây thương tích thì bà đi điều trị tại các bệnh viện nay bà yêu cầu bà Đ, bà L phải liên đới bồi thường cho bà các khoản sau:

1/ Tiền xe chuyển viện từ Trạm y tế xã Thiệu Tâm xuống Bệnh viện Đa khoa Phúc Thịnh là 400.000đ.

2/ Chi phí khám và điều trị tại bệnh viện đa khoa Phúc Thịnh trong thời gian 01 ngày 23/9/2017 với số tiền là : 1.270.000đ (bao gồm tiền viện phí và tiền thuốc).

Ngày 13/10/2017 là 1.000.000đ (bao gồm tiền viện phí và tiền thuốc).

Ngày 13/10/2017 là 1.076.000đ (bao gồm tiền viện phí và tiền thuốc).

3/ Tiền xe chuyển viện từ Bệnh viện Đa khoa Phúc Thịnh xuống bệnh viện Đa khoa tỉnh Thanh Hóa. Là 350.000đ.

4/ Chi phí khám và điều trị tại bệnh viện đa khoa Tỉnh Thanh Hóa trong thời gian 07 ngày tính từ 23/9/2017 đến ngày 29/9/2017 là : 1.044.000đ + 205.000đ (bao gồm tiền viện phí và tiền thuốc).

5/ Tiền mất thu nhập thực tế bị mất trong thời gian 34 ngày bà nằm viện(100.000đ/ ngày và người thân phải nghỉ để chăm sóc bà (100.000đ/ ngày) = 200.000đ/ ngày x 34 ngày 6.800.000đ.

Tiền chi phí phát sinh khi nằm viện (tiền ăn ở bệnh viện 3 bữa 1 ngày = 60.000đ x 2 người x 34 ngày = 4.080.000đ.

Đơn thuốc ngày 25/10/2017 là 415.000đ.

Tiền xe từ Bệnh viện đa khoa tỉnh lên bệnh viện Đa khoa Phúc Thịnh là 150.000đ + Phiếu thu xe về nhà ngày 25/10/2017 là 400.000đ.

6/ Tiền sao chép bệnh án phục vụ công việc điều tra = 300.000đ.

7/ Tiền giám định pháp y = 2.920.000đ.

8/ Tiền bù đắp tổn thất về tinh thần do sức khỏe bị xâm hại là 15.000.000đ.

Tổng cộng = 35.917.000đ (Ba mươi lăm triệu chín trăm mười bảy ngàn đồng).

*Ý kiến của bà Nguyễn Thị L: Không thống nhất bồi thường như đơn của bà L vì bà L gây có lỗi trước, đánh bà trước buộc bà phải tự vệ, trong quá trình tự vệ do bà L khỏe hơn đánh bà đau nên bà đã cắn vào tai bà L, nên bà không có trách nhiệm bồi thường cho bà L các khoản như bà L trình bày. Theo đơn yêu cầu phản tố của bà ngày 23/03/2018, bà đề nghị Tòa án giải quyết buộc bà Cao Thị L phải có trách nhiệm bồi thường cho bà L những khoản chi phí sau:

1/ Phiếu thu ngày 25/10/2017 (chụp cộng hưởng từ sọ não) = 1.200.000đ

- 2/ Phiếu thu ngày 20/10/2017 = 1.200.000đ.
- 3/ Phiếu thu ngày 22/11/2017 = 100.000đ.
- 4/ Hóa đơn thuốc ngày 07/10/2017 = 1.505.000đ.
- 5/ Hóa đơn thuốc ngày 02/10/2017 = 220.000đ.
- 6/ Phiếu thu ngày 20/10/2017 của bệnh viện Phúc Thịnh = 1.200.000đ.
- 7/ Phiếu thu ngày 25/10/2017 của bệnh viện phúc Thịnh = 335.145,44đ.
- 8/ Phiếu thu ngày 26/9/2017 của Bệnh viện Phúc Thịnh = 188.657,2đ.
- 9/ Phiếu thu của phòng khám Đa khoa An Việt ngày 25/9/2017 = 42.000đ.
- 10/ Phiếu thu của phòng khám Đa khoa An Việt ngày 29/9/2017 = 190.000đ.
- 11/ Hóa đơn thuốc của phòng khám Đa khoa An Việt ngày 29/9/2017 = 778.000đ.
- 12/ Đơn thuốc ngày 26/9/2017 của Bệnh viện Đa khoa Phúc Thịnh = 520.000đ.
- 13/ Tiền công mất thu nhập Bà nằm viện tại Bệnh viện Đa khoa Phúc Thịnh cả hai đợt là 11 ngày. Đợt 1 từ ngày 24/9/2017 đến 29/9/2017 = 6 ngày. Đợt 2 từ ngày 20/10 đến 25/10/2017 = 6 ngày. Tổng hai đợt = 12 ngày
 01 người x 12 ngày x 160.000đ/ ngày = 1.920.000đ
 Tiền công người chăm sóc 1 người x 12 ngày x 160.000đ/ ngày = 1.920.000đ
- 15/ Tiền thuê xe đi Bệnh viện Phúc Thịnh và về đợt 1 = 400.000đ.
- 16/ Tiền thuê xe đi Bệnh viện Phúc Thịnh và về đợt 2 = 400.000đ.
- 17/ Tiền tổn thất về tinh thần 10.000.000đ

Tổng cộng: 22.118.000đ (Hai hai triệu một trăm mười tám nghìn đồng)

*Ý kiến bà Đ trình bày: Vào lúc 8 giờ ngày 23/9/2017 bà đi trồng ngô ở ngoài đồng Lôn khoảng 9 giờ bà về nhà, bà có nghe mấy người đi ngoài đường nói với nhau ở ngoài đồng bà L và bà L đang chửi bới nhau, nên bà đạp xe đi và đi thăm đồng luôn, khi đi bà chỉ đi người không mang thứ gì cả, khi bà đi xuống tới đồng thì nghe bà L và bà L đang cãi nhau, bà L lấy roi giữ bò quất vào đầu bà L rồi hai người túm tóc nhau. Thấy vậy bà chạy lại vào can ngăn hai người và nói bà L cả hai người thôi đi đừng đánh nhau nữa, thì bà L chửi bà vì bức xúc nên bà đã tát nhẹ bà L hai cái và nói có gì thì về bảo ban nhau đừng làm như thế mà người ta cười cho.

Đến nay bà L làm đơn khởi kiện tại Tòa án yêu cầu Bà và bà L phải có trách nhiệm liên đới bồi thường cho bà L tổng cộng = 35.917.000đ (Ba mươi lăm triệu chín trăm mười bảy nghìn đồng). Bà không đồng ý vì bà chỉ tát nhẹ không đến nỗi gây thương tích nhiều cho bà L, lỗi của bà là nhẹ hơn bà L, bà đề nghị tòa án giải quyết theo quy định của pháp luật đảm bảo quyền lợi cho bà.

Tại phiên tòa bà Cao Thị L trình bày: Thương tích của bà là do bà L và bà Đ dùng cuốc và dao băm gây ra cho bà nhưng bà không có chứng cứ gì chứng minh cho yêu cầu của mình. Tại phiên tòa bà xin rút một phần yêu cầu khởi kiện về số tiền bồi thường tổn thất tinh thần. Nay bà chỉ yêu cầu số tiền tổn thất tinh thần là 10.000.000đ ngoài ra bà không thống nhất bồi thường các khoản như yêu cầu phản tố của bà L đưa ra.

Tại phiên tòa bà Nguyễn Thị L trình bày: Bà không thống nhất với yêu cầu bồi thường của bà L đưa ra, do bà L là người có lỗi trước để bà vào phá vườn nhà bà, cầm doi quất vào đầu bà dẫn đến hai bên lao vào túm tóc nhau, bà chỉ tự vệ thương tích của bà là do bà L gây ra nên bà yêu cầu bà L bồi thường tổng số tiền là 22.118.000đ.

Tại phiên tòa bà Đ khẳng định bà không cầm cuốc và dao bằm gây thương tích cho bà L mà bà chỉ dùng tay vào can ngăn bà L và bà L đánh nhau, do bà L chửi bới bà nên bà bức xúc có tát nhẹ bà L hai cái, hành vi của bà không đến nỗi gây thương tích cho bà L đề nghị tòa án xem xét giải quyết theo quy định của pháp luật.

Tại phiên tòa các đương sự không thỏa thuận được việc giải quyết vụ án và mức bồi thường đề nghị HĐXX xem xét quyết định theo quy định của pháp luật.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Thiệu Hóa phát biểu quan điểm:

Về trình tự, thủ tục tố tụng: Trong quá trình giải quyết vụ án, Thẩm phán, Thư ký và Hội đồng xét xử đã thực hiện đúng trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật tố tụng dân sự.

Về nội dung giải quyết vụ án: Căn cứ chứng cứ có trong hồ sơ vụ án, được thẩm tra tại phiên tòa, đối chiếu quy định pháp luật, đề nghị Hội đồng xét xử chấp nhận những chi phí hợp lý do các đương sự xuất trình. Về nội dung vụ án việc bà L và bà L đánh nhau là có thật, hai bà gây thương tích cho nhau nên hai bà phải bồi thường cho nhau. Đối với bà Đ vào can ngăn nhưng có tát bà L đề nghị tòa án xem xét mức độ hành vi của bà Đ đối với thương tích của bà L theo pháp luật.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Sau khi nghiên cứu các tài liệu có trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra tại phiên tòa, căn cứ vào lời khai của đương sự và kết quả tranh luận tại phiên tòa, ý kiến phát biểu của Kiểm sát viên. Hội đồng xét xử nhận định:

[1] Về tố tụng: Bà Cao Thị L khởi kiện bà Nguyễn Thị L và bà Cao Thị Đ về việc yêu cầu bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm, căn cứ vào quy định tại Điều 26 và Điều 35 Điều 39 Bộ luật tố tụng dân sự vụ án thuộc thẩm quyền giải quyết của Tòa án nhân dân huyện Thiệu Hóa. Căn cứ vào điều 200 Bộ luật tố tụng dân sự, đơn yêu cầu phản tố của bà L yêu cầu trước phiên họp kiểm tra giao nộp công khai chứng cứ và hòa giải nên được Tòa án chấp nhận giải quyết trong vụ án này. Đối với yêu cầu rút một phần đơn khởi kiện của bà Lan tại phiên tòa là tự nguyện nên HĐXX chấp nhận.

[2] Về nội dung: Xuất phát từ những mâu thuẫn trong cuộc sống không dàn xếp được dẫn đến bà L, bà L có những xô xát, đánh nhau vào lúc 08 giờ 30 phút, ngày 23/09/2017, tại địa bàn cánh đồng Cồn Chanh thuộc thôn Thái Sơn, xã Thiệu Tâm, huyện Thiệu Hóa, tỉnh Thanh Hóa. Sau khi đánh nhau, gây thương tích cho nhau, đối với bà L được đưa đi tại Trạm y tế xã Thiệu Tâm điều trị, sau đó chuyển xuống bệnh viện đa khoa Phúc Thịnh và bệnh viện đa khoa tỉnh Thanh Hóa điều trị trong thời gian 34 ngày kể từ ngày 23/09/2017 đến ngày 25/10/2017. Bản kết luận giám định pháp y vết thương tích ngày 20/12/2017 của Trung tâm pháp y tỉnh Thanh Hóa xác định bà bị tổn thương 1% sức khỏe. Còn bà L được đưa đi trạm y tế xã Thiệu Tâm khám thương và sau đó được chuyển lên bệnh viện tuyến trên để điều trị vết thương. Bà L nằm viện

bảy ngày nhưng không yêu cầu giám định thương tích. Dựa trên những chứng cứ các đương sự cung cấp, thu thập được tại công an xã Thiệu Tâm cùng lời khai của nhân chứng, quá trình tranh tụng tại tòa, HĐXX có đủ căn cứ kết luận giữa bà L, và bà L hai bà đều đã gây ra thương tích cho nhau có sự tham gia của bà Đ, nên việc bà L và bà L bồi thường tổn thất cho nhau là phù hợp. Đối với bà Đ có tham gia gây thương tích cho bà L nhưng mức độ không nhiều nên bà Đ bồi thường mức tương xứng mà hành vi của mình gây nên.

-Xét lỗi và mức bồi thường trong vụ án: Với các chứng cứ có trong hồ sơ vụ án cùng ý kiến tranh luận của các đương sự, Hội đồng xét xử xét thấy: Xuất phát của vụ việc đánh nhau, gây thương tích là do lỗi của bà L trước, để bỏ vào phần đất trồng cây của nhà bà L, bà L dùng gậy đánh bỏ đi thì bà L dùng cành khô đuổi bỏ đập vào nón bà L. Hai bên mới xông vào đánh nhau dẫn đến thương tích. Nên cả hai bà phải chịu trách nhiệm bồi thường thiệt hại về sức khỏe cho nhau. Về lỗi của bà Đ, lúc đầu bà là người đến can ngăn hai người đánh nhau, nhưng trong lúc can thì bà Đ có dùng tay tát vào mặt bà L. Xét thấy, hành vi tát bà L không phải là nguyên nhân chủ yếu dẫn đến thương tích của bà L, mà thương tích của bà L và bà L là chủ yếu do hai bà đánh nhau gây ra nên lỗi của bà Đ HĐXX xác định là 20% tương xứng với mức độ hành vi và số tiền bồi thường cho bà L. Thương tích của bà L do bà L gây ra nên bà L phải bồi thường thường cho bà L theo quy định của pháp luật.

-Về yêu cầu bồi thường thiệt hại: Sau khi xem xét các chứng cứ mà các bên cung cấp cho Tòa, HĐXX chấp nhận những khoản yêu cầu bồi thường hợp lý của các đương sự như sau:

+Phía bà Cao Thị L: Các chứng từ hóa đơn được chấp nhận gồm: Bảng kê số tiền 1.076.000đ đề ngày 12/10/2017; Bảng kê số tiền 1.075.000đ đề ngày 25/10/2017; Viện phí 1.044.000đ đề ngày 29/09/2017; Đơn thuốc 415.000đ đề ngày 25/10/2017; Tiền xe 400.000đ đề ngày 23/09/2017; Đơn thuốc 205.000đ đề ngày 23/9/2017; Phiếu thu 350.000đ đề ngày 23/09/2017. Những yêu cầu hợp lý không có hóa đơn chứng từ được tòa án chấp nhận gồm: Tiền mất thu nhập của bà L 3.400.000đ còn đối với tiền công người chăm sóc xét thấy bà bị thương tích nhẹ 1% không cần thiết phải có người chăm sóc nên tòa án không chấp nhận; Tiền thuốc điều trị 405.000đ. Đối với yêu cầu bồi thường về tổn thất tinh thần bà Lan yêu cầu, HĐXX xét thấy thương tích của bà Lan có mức độ bị tổn thương là 1% sức khỏe nên HĐXX chấp nhận bằng hai tháng lương tối thiểu do nhà nước quy định bằng 2.600.000đ. Tổng các khoản bà L được tòa án chấp nhận buộc bà L và bà Đ phải liên đới bồi thường cho bà L là: 10.970.000đ(Mười triệu chín trăm bảy mươi người ngàn đồng)

Đối với những chi phí khác bà yêu cầu không hợp lý nên tòa án không chấp nhận.

+Phía bà Nguyễn Thị L: Các chứng từ hóa đơn được HĐXX chấp nhận như sau: Hóa đơn số tiền 220.000đ đề ngày 02/10/2017; Hóa đơn số tiền 1.505.000đ đề ngày 07/10/2017; Phiếu thu 100.000đ đề ngày 22/11/2017; Số tiền được HĐXX chấp nhận sau khi đã trừ đi các khoản được bảo hiểm trừ số tiền là 1.200.000đ đề ngày 25/10/2017; Bảng kê số tiền 334.000đ đề ngày 25/10/2017; Đơn thuốc số tiền 520.000đ

đề ngày 26/9/2017; Phiếu thu 190.000đ đề ngày 29/09/2017; Phiếu thu số tiền 42.000đ đề ngày 25/09/2017. Đối với những yêu cầu hợp lý không có hóa đơn được HĐXX chấp nhận gồm: Tiền xe đi hai chiều 400.000đ; Tiền mất thu nhập 07 ngày là 1.120.000đ. Đối với yêu cầu bồi thường về tổn thất tinh thần bà Len yêu cầu, HĐXX xét thấy thương tích của bà L có mức độ nên HĐXX chấp nhận bằng một tháng lương tối thiểu do nhà nước quy định bằng 1.300.000đ. Tổng số tiền bà Len được HĐXX chấp nhận buộc bà L phải bồi thường cho bà L là 6.931.000đ(sáu triệu chín trăm ba một nghìn)

[3] Về án phí dân sự sơ thẩm: Các đương sự phải chịu án phí theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào Khoản 6 Điều 26, Điều 35, Điều 39, 147, 244, Điều 271, 273 Bộ luật tố tụng dân sự; Điều 584, 585, 587, 590 Bộ luật Dân sự; Điểm d Khoản 1 Điều 12, Điểm b Khoản 1 Điều 24, Khoản 2, 5 Điều 26 Nghị Quyết 326/2016/UBTVQH 14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội.

1. Đình chỉ một phần yêu cầu khởi kiện 5.000.000đ của bà Cao Thị L đối với số tiền yêu cầu bồi thường về tinh thần.

2. Chấp nhận một phần đơn khởi kiện của Nguyên đơn. Buộc bà Nguyễn Thị L và bà Cao Thị Đ phải liên đới bồi thường cho bà Cao Thị L số tiền là 10.970.000đ(Mười triệu chín trăm bảy mươi nghìn đồng).

3. Chấp nhận một phần đơn yêu cầu phản tố của bà Nguyễn Thị L. Buộc bà Cao Thị L phải bồi thường cho bà Len số tiền 6.931.000đ(Sáu triệu chín trăm ba mươi ba nghìn đồng).

Chia tỷ lệ buộc bà L phải bồi thường 80% số tiền cho bà L tương ứng với số tiền là: 8.776.000đ (tám triệu bảy trăm bảy mươi sáu nghìn) và buộc bà Đ bồi thường cho bà L 20% số tiền bà L được chấp nhận tương ứng với số tiền 2.194.000đ(hai triệu một trăm chín mươi tư nghìn).

4. Khấu trừ nghĩa vụ: + Buộc bà Nguyễn Thị L còn phải bồi thường cho bà Cao Thị L số tiền 1.845.000đ(một triệu tám trăm bốn mươi lăm nghìn).

+ Buộc bà Cao Thị Đ phải bồi thường cho bà L số tiền 2.194.000đ(hai triệu một trăm chín mươi tư nghìn).

Kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án cho đến khi thi hành xong khoản tiền bồi thường trên, hàng tháng bên phải thi hành án còn phải chịu khoản lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất quy định tại Khoản 2 Điều 357 Bộ luật dân sự tương ứng với thời gian chưa thi hành án.

Về án phí: Bà L phải chịu 346.000đ án phí DSST; Bà L phải chịu 438.000đ án phí

DSST; Bà Đ phải chịu 300.000đ án phí DSST.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nguyên đơn, các bị đơn có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM

Các hội thẩm nhân dân

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa

Nơi nhận

-VKS nhân dân huyện Thiệu Hóa

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ

THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

- Chi cục THA huyện Thiệu Hóa
- Các đương sự.
- Lưu HS vụ án.

Lê Văn Quân

HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM

Các hội thẩm nhân dân

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa

Nơi nhận

- VKS nhân dân huyện Thiệu Hóa
- Chi cục THA huyện Thiệu Hóa
- Các đương sự.
- Lưu HS vụ án.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Lê Văn Quân

